

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



MS591N18

MX615

SCHIENENBUS MIT BEIWAGEN

Railbus with trailer / Autorail avec voiture d'accompagnement

VT 95 + VB 142

Mit 2 Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu den Decodertypen Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei den vorliegenden Decodern verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With 2 decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manuals for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec 2 décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
F2	Horn kurz / Horn short / Sifflet court
F3	Horn lang / Horn long/ Sifflet longue
F4	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F5	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F6	Rangiergang / Shunting mode / Vitesse de manœuvre
F7	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F8	Rangierlicht / Shunting light / Feux de manœuvre
F9	Innenraumbelichtung / Interior lighting / Éclairage intérieur
F10	Leerlauf (nur mit F1 und in Fahrt) / Empty running (only if F1 is switched on and the locomotive rolls) / Marche à vide (uniquement si F1 est activée et que la locomotive roule)
F11	Fehlstart (nur mit F1) / False start (only with F1) / Faux départ (uniquement avec F1)
F12	Lichtunterdrückung Führerstand 2 / Light suppression, driver's cab 2 / Dissimulation de la lumière cabine 2
F13	Lichtunterdrückung Führerstand 1 / Light suppression, driver's cab 1 / Dissimulation de la lumière cabine 1
F14	Lautlos / Mute / Muet
F15	Türe öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte
F16	Bahnhofsansage / Station announcement / Annonce de gare
F17	Zugbeeinflussung / Train impact / Système de contrôle des trains
F18	Stufenschalter / Multi-position switch / Commutateur multiposition
F19	Fahrpult-Rollladen / Control desk roller blind / Rollo pour le pupitre de commande
F20	Horn kurz / Horn short / Sifflet court
F21	Tanken / Refuelling / Faire le plein

F22	Bremse lösen / Breake release / Deserrer les freins
F23	Sanden / Sanding / Sabler
F24	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
F25	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

Schienenbus / Railbus / Autorail (MS)

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	1
3	22
4	15
5	90
6	30
8	8 = Reset
29	14
266	80

Beiwagen / Trailer / Voiture d'accompagnement (MX)

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	1
3	2
4	1
5	1
6	1
8	8 = Reset / 24 = CV-Set
29	14
266	0